



Virksomheder  
J.nr. MST-1270-02265  
Ref. hechr/haskr  
Den 30. juni 2017

# MILJØGODKENDELSE

VILKÅRSÆNDRING

**For:**

**Alfa Laval Nakskov A/S**

Stavnagervej 10  
4900 Nakskov

Matrikel nr.:	1bt, Krukholm, Nakskov jorder
CVR-nummer:	20533900
P-nummer:	1003100215
Listepunkt nummer:	D210a
J. nummer:	MST-1270-02265

**Vilkårsændringen omfatter:**

Midlertidig ændring af vilkår for udledning af 1,4-dioxan

Dato: 30. juni 2017

Godkendt: Henning Christiansen

Annonceres den 30. juni 2017

Klagefristen udløber den 28. juli 2017

Søgsmålsfristen udløber den 30. december 2017

Godkendelsen udløber den 31. december 2018

På grundlag af oplysningerne i bilag A, ansøgning om miljøgodkendelse, godkender Miljøstyrelsen hermed at grænseværdien for udledning af 1,4-dioxan ændres i 2017 og 2018.

Miljøgodkendelsen meddeles i henhold til § 33, stk. 1, i miljøbeskyttelsesloven<sup>1</sup>.

### **Vilkårsændringen**

Vilkår for udledning gennem havledning til Langelandsbælt fremgår af bilag 6 i rammegodkendelse af DOW Danmark A/S af 17. januar 1995. Dette bilag er gengivet som bilag B i denne afgørelse.

Til bilag 6 i rammegodkendelse af DOW Danmark A/S af 17. januar 1995 tilføjes følgende sætning:

”I 2017 og 2018 kan der sammenlagt dog udledes i alt 40 kg af opløsningsmiddel O5 (1,4-dioxan).”

### **Sagens oplysninger**

Alfa Laval Nakskov A/S har gennem Byg og Miljø den 29. maj 2017 søgt om ændring af vilkår om udledning af 1,4-dioxan til Langelandsbælt i virksomhedens rammemiljøgodkendelse af 17. januar 1995.

Alfa Laval Nakskov A/S renser eget spildevand på virksomheden. Det rensede spildevand ledes til et bassin ved Saunsø Vig. Efter henstand i bassinet ledes vandet gennem afløbsledning fra Nakskov renseanlæg til Langelandsbælt. Der er i miljøgodkendelsen sat vilkår om den maksimale udledning af en række forskellige stoffer, herunder stoffet 1,4-dioxan, i godkendelsen fra 1995 betegnet O5. Beliggenhed af virksomhed, bassin og udløbspunkt er angivet i bilag C.

Der er i foråret 2017 sket en fejl på virksomheden, således at der er blevet ledt dioxanholdigt spildevand uden om spildevandstank og spildevandsrensning til bassinet ved Saunsø Vig. Fejlen er opstået ved et sammentræf af en betjeningsfejl og en defekt kontraventil.

Fejlen betyder, at der inden afløbet fra bassinet blev standset den 20. marts 2017 er blevet udledt 4,6 kg 1,4-dioxan. Indholdet af 1,4-dioxan i bassinet er i marts 2017 vurderet til 36,8 kg. Målinger fra maj viser en koncentration af 1,4-dioxan på 10 mg/l svarende til en tilbageværende mængde på 20 kg. Alfa Laval Nakskov A/S ønsker tilladelse til at udlede det vand, som er opsamlet i bassinet.

Rørsystemet på virksomheden er blevet ændret, således at hændelsen ikke kan ske igen.

### **Miljøteknisk vurdering**

Miljøstyrelsen har igangsat et arbejde med revurdering af virksomhedens godkendelse til udledning af spildevand. I den forbindelse er der indsamlet viden om de udledte stoffers toksikologiske egenskaber med henblik på vurdering af udledning af stoffer, som der ikke er fastsat miljøkvalitetskrav for i bekendtgørelse

---

<sup>1</sup> Bekendtgørelse af lov om miljøbeskyttelse, lovbekendtgørelse nr. 1189 af 27. september 2016.

om fastlæggelse af miljømål<sup>2</sup>. Data er indsamlet med henblik på at vurdere, om der er behov for at starte procedure for fastlæggelse af miljøkvalitetskrav jf. § 9, stk. 1 i bekendtgørelse om krav til udledning af forurenende stoffer<sup>3</sup>. Vurderingerne er sket i overensstemmelse med spørgsmål og svar om miljøkvalitetskrav på Miljøstyrelsens hjemmeside<sup>4</sup>.

På baggrund af disse data og opdateret søgning er det vurderet, at et potentielt miljøkvalitetskrav er 57,5 mg/l. Det potentielle miljøkvalitetskrav er vurderet som PNEC i EU's risikovurdering af 1,4-dioxan fra 2002.

Spildevandet, der udledes fra Alfa Laval Nakskovs bassin, blandes med afløbsvand fra Nakskov Renseanlæg inden udledningen i Langelandsbælt. Virksomheden har fremsendt minimale og maksimale vandmængder for egen udledning og for renseanlæggets udledning. En beregning viser, at der er en fortynding på 1.000 gange ved anvendelse af den maksimale vandmængde fra bassin og minimale vandmængde fra Nakskov Renseanlæg. Der vil ske en yderligere fortynding i forbindelse med udledningen i Langelandsbælt. Det er antaget, at afløbsvandet fra Nakskov renseanlæg ikke indeholder 1,4-dioxan. Koncentrationen i udløbsledningen ved udløbspunktet vil således være under 10 µg/l.

I henhold til spørgsmål og svar om miljøkvalitetskrav på Miljøstyrelsens hjemmeside, er der ikke behov for fastsættelse af miljøkvalitetskrav, hvis koncentrationen af stoffet i det udledte vand er under 10 % af et potentielt miljøkvalitetskrav. Det vil i dette tilfælde betyde, at der ikke er behov for fastsættelse af miljøkvalitetskrav, da koncentrationen ved udløbet er mindre end 5,75 mg/l.

Udledningen vil således ikke give anledning til koncentrationer i havvandet omkring udløbspunktet, som vil kunne skade levende organismer.

EU's risikovurdering kommer til følgende konklusioner om 1,4-dioxan:

- Stoffet er ikke biologisk omsætteligt
- Stoffet forventes ikke at akkumulere i fødekæden
- Stoffet kan i nogen grad frigives fra vandoverflader til atmosfæren
- Halveringstiden i atmosfæren er omkring 1 døgn

Idet 1,4-dioxan ikke akkumuleres i fødekæder, vil stoffet i koncentrationer under det potentielle miljøkvalitetskrav ikke skade organismer i havmiljøet. Det må antages, at 1,4-dioxan vil blive frigivet til atmosfæren og her blive nedbrudt af sollyset, eller det vil blive fortyndet i havvandet til helt ubetydelige koncentrationer.

På baggrund af ovenstående vurderer Miljøstyrelsen, at de cirka 20 kg 1,4-dioxan, som findes i bassinet kan udledes uden at skade havmiljøet.

---

<sup>2</sup> Bekendtgørelse om fastlæggelse af miljømål for vandløb. Søer, overgangsvande, kystvand og grundvand, bekendtgørelse nr. 439 af 19. maj 2016

<sup>3</sup> Bekendtgørelse om krav til udledning af forurenende stoffer til vandløb, søer eller havet, bekendtgørelse nr. 921 af 27. juni 2016

<sup>4</sup> <http://svana.dk/vand/vand-i-hverdagen/spildevand/hvad-er-spildevand-og-hvorfor-reenser-vi-det/miljoekvalitetskrav-for-overfladevand/spoergsmaal-og-svar-om-miljoekvalitetskrav/>

Det er et princip i bekendtgørelse om krav til udledning af forurenende stoffer, at udledningen reduceres mest muligt ved anvendelse af bedst tilgængelig teknik (BAT). Miljøstyrelsen vurderer, at det ikke vil være BAT at transportere de 2.000 m<sup>3</sup> vand, der er i bassinet til virksomhedens renseanlæg for efter rensning at blive ledt tilbage til bassinet med henblik på udledning. En sådan transport vil kræve brug af ressourcer, som ikke står i rimeligt forhold til, at det er vurderet, at udledningen er uden betydning for vandmiljøet.

I tilføjelsen til bilag 6 i rammegodkendelsen fra 1995 er der tilladt en større udledning i årene 2017 og 2018, idet vandet i bassinet ikke kan forventes at være udledt i 2017, da vandtilførslen til bassinet kun er cirka 1.000 m<sup>3</sup> pr år og bassinets volumen er cirka 2.000 m<sup>3</sup>.

Miljøstyrelsen har gjort afgørelsen tidsbegrænset indtil udgangen af 2018, selv om den tilladte ekstra udledning vurderes uden betydning for miljøet. Dette gøres på baggrund af princippet i bekendtgørelsen om krav til udledning af forurenende stoffer om reduktion af udledningerne efter BAT. Udledningen vil efter 2018 igen skulle overholde krav til koncentration svarende til, hvad der er muligt med renseforanstaltninger, som kan betegnes som BAT.

## **FORHOLDET TIL LOVEN**

### **Listepunkt**

D210a: Virksomheder, der ved en kemisk eller biologisk proces fremstiller: a) organiske eller uorganiske stoffer, produkter og mellemprodukter, herunder enzymer til vaskemiddelindustrien.

### **BREF**

Virksomheden er som bilag 2 virksomhed ikke omfattet af BREF dokumenter.

### **Revurdering**

Denne godkendelse er tidsbegrænset til udgangen af 2018 og skal derfor ikke i sig selv revurderes efter en 8 års kadence.

Miljøstyrelsen er i gang med at revurdere virksomhedens generelle vilkår for udledning af spildevand. Nærværende afgørelse vil indgå i dette arbejde.

### **VVM-bekendtgørelsen**

Miljøstyrelsen har vurderet, at selv om virksomheden i sig selv er omfattet af bilag 2, pkt. 6a så er den ansøgte ændring eller udvidelse ikke omfattet af VVM-reglerne. Der kun er tale om lempelse af en grænseværdi for udledning til vand, og det er vurderet, at ændringen er uden miljømæssig betydning, jf. den miljøtekniske vurdering. Da ændringen således ikke kan være til skade for miljøet, er den heller ikke omfattet af krav om screening efter lov om VVM<sup>5</sup> bilag 2, pkt. 13a.

### **Habitatdirektivet**

Udledningen sker i nærheden af natura 2000-område nr. 251 Femern Bælt (1,7 km fra) og natura 2000-område nr. 279 Nakskov Fjord og inderfjord (2,2 km fra) og er

---

<sup>5</sup> Bekendtgørelse af lov om miljøvurdering af planer og programmer og af konkrete projekter (VVM), lovbekendtgørelse nr. 448 af 10. maj 2017

derfor omfattet af reglerne i habitatbekendtgørelsen<sup>6</sup>. Det er i den miljøtekniske vurdering konkluderet, at udledningen ikke skader miljøet omkring udledningspunktet eller havmiljøet generelt. Der skal derfor ikke foretages vurdering efter habitatbekendtgørelsen.

### **Øvrige gældende godkendelser og påbud**

Ud over denne godkendelse gælder følgende godkendelser fortsat:

- Vilkår 6.1 til 6.16 i ”Rammegodkendelse af DOW Danmark A/S”, Storstrøms amt, 17. januar 1995
- ”Revurdering af miljøgodkendelse, Alfa Laval Nakskov A/S”, Miljøcenter Roskilde, 4. december 2009
- ”Afgørelse om ikke fodkendelsespligt for ny forsøgsaktivitet på Alfa Laval Nakskov A/S”, Miljøstyrelsen, 24. april 2013
- ”Påbud om supplerende vilkår vedr. drift af kulfilter på membranmaskine, Alfa Laval Nakskov A/S”, Miljøstyrelsen, 2. oktober 2014
- ”Miljøgodkendelse af forsøgsproduktion med anvendelse af 4 nye aminer og nye forsøgsanlæg”, Miljøstyrelsen 8. november 2016

### **Tilsyn med virksomheden**

Miljøstyrelsen er tilsynsmyndighed for virksomheden. Dog er Lolland Kommune tilsynsmyndighed for så vidt angår bortskaffelse af.

### **Offentliggørelse og klagevejledning**

Miljøstyrelsens afgørelse annonceres og offentliggøres udelukkende digitalt. Materialet kan tilgås på [www.mst.dk](http://www.mst.dk). Offentligheden har adgang til sagens øvrige oplysninger med de begrænsninger, der følger af lovgivningen.

Følgende har mulighed for at klage over afgørelsen til Miljø- og Fødevareklagenævnet:

- ansøgeren
- enhver, der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald
- kommunalbestyrelsen
- Styrelsen for patientsikkerhed
- landsdækkende foreninger og organisationer i det omfang, de har klageret over den konkrete afgørelse, jf. miljøbeskyttelseslovens §§ 99 og 100
- lokale foreninger og organisationer, der har beskyttelse af natur og miljø eller rekreative interesser som hovedformål, og som har ønsket underretning om afgørelsen

Hvis du ønsker at klage over denne afgørelse, kan du klage til Miljø- og Fødevareklagenævnet. Du klager via Klageportalen, som du finder et link til på forsiden af [www.nmkn.dk](http://www.nmkn.dk). Klageportalen ligger også på [www.borger.dk](http://www.borger.dk) og [www.virk.dk](http://www.virk.dk). Du logger på [www.borger.dk](http://www.borger.dk) eller [www.virk.dk](http://www.virk.dk), ligesom du plejer, typisk med NEM-ID.

Klagen sendes gennem Klageportalen til den myndighed, der har truffet afgørelsen. En klage er indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i Klageportalen. Når du klager, skal du betale et gebyr, som er på 900 kr. for private

---

<sup>6</sup> Bekendtgørelse om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter, Bekendtgørelse nr. 926 af 30. juni 2016

og 1800 kr. for virksomheder og organisationer. Du betaler gebyret med betalingskort i Klageportalen.

Du kan læse mere om gebyrordningen og klage på Miljø- og Fødevareklagenævnets hjemmeside (<http://nmkn.dk/klage/>).

Miljø- og Fødevareklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde til det. Hvis du ønsker at blive fritaget for at bruge Klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til den myndighed, der har truffet afgørelse i sagen. Myndigheden videresender herefter anmodningen til Miljø- og Fødevareklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

Klagen skal være modtaget senest den 28. juli 2017.

#### *Orientering om klage*

Hvis Miljøstyrelsen får besked fra Klageportalen om, at der er indgivet en klage over afgørelsen, orienterer Miljøstyrelsen virksomheden herom.

Miljøstyrelsen orienterer ligeledes virksomheden, hvis Miljøstyrelsen modtager en klage over afgørelsen fra en klager, som efter anmodning til Miljø- og Fødevareklagenævnet er blevet fritaget for at klage via Klageportalen.

Herudover orienterer Miljøstyrelsen ikke virksomheden.

#### *Betingelser, mens en klage behandles*

Virksomheden vil kunne udnytte afgørelsen, mens Miljø- og Fødevareklagenævnet behandler en eventuel klage, medmindre nævnet bestemmer noget andet. Udnyttelse af afgørelsen, indebærer dette dog ingen begrænsning i Miljø- og Fødevareklagenævnets mulighed for at ændre eller ophæve afgørelsen.

#### *Søgsmål*

Hvis man ønsker at anlægge et søgsmål om miljøgodkendelsen ved domstolene, skal det ske senest 6 måneder efter, at Miljøstyrelsen har offentliggjort afgørelsen.

### **Liste over modtagere af kopi af afgørelsen**

Lolland Kommune, [lolland@lolland.dk](mailto:lolland@lolland.dk)

Danmarks Naturfredningsforening, [dn@dn.dk](mailto:dn@dn.dk)

Danmarks Fiskeriforening, [mail@dkfisk.dk](mailto:mail@dkfisk.dk)

Friluftsrådet, [kreds@friluftsradet.dk](mailto:kreds@friluftsradet.dk)

Danmarks Sportsfiskerforbund, [post@sportsfiskerforbundet.dk](mailto:post@sportsfiskerforbundet.dk)

## Bilag A: Ansøgning om miljøgodkendelse/vilkårsændring



### Ansvarlig myndighed

Miljøstyrelsen

### Tilknyttet myndighed

Lolland Kommune

### Indsendt af

Katrine Sandahl Bay Poulsen  
Stavangervej 10  
4900 Nakskov

E-mail: [katrine.poulsen@alfalaval.com](mailto:katrine.poulsen@alfalaval.com)

Telefon 54971779

CVR / RID CVR:20533900-RID:37242844

Indsendt: 29-05-2017 10:29

BOM-nummer: MaID-2017-1269

Indsendelse nr.: 1

Fase: Ansøgning

### Ansøgning for Miljøgodkendelse/ anmeldelse

---

**Projekt:** Ændring af Miljøgodkendelse, vilkår 6.9  
**Klassifikation:** Ingen klassifikationer  
**Ansøgnings typer** Miljøgodkendelse/ anmeldelse til ændring på bestående virksomhed

### Sted(er)

---

**Virksomheder** ALFA LAVAL NAKSKOV A/S, CVR: 20533900, P-nr.: 1003100215  
**Adresser** Stavangervej 10, 4900 Nakskov

### Ansøgere

---

Katrine Sandahl Bay Poulsen  
Stavangervej 10  
4900 Nakskov  
E-mail: [katrine.poulsen@alfalaval.com](mailto:katrine.poulsen@alfalaval.com)  
Telefon: 54971779

## Indholdsfortegnelse

Samlet oversigt over bilag i indsendelsen .....	1
Oversigt over dokumentation pr. fase .....	1
• Som del af ansøgningen .....	1
Angiv CVR og P-nummer .....	1
Ansøger og ejerforhold .....	2
Ansøger og ejerforhold for ejeren af ejendommen .....	2
Vælg listebetegnelse for virksomhedens aktiviteter .....	2
Oplys hvilke miljømæssige forhold ændringerne har indfyldelse på .....	2
Forholdet til VVM .....	3
Beskriv det ansøgte projekt .....	3
Er din virksomhed en risikovirksomhed? .....	4
Tegninger over spildevandsforhold og befæstede arealer .....	4
Spildevand: Oplysning om, hvor spildevand ønskes afledt til .....	4
Spildevand: Direkte udledning til vandløb, søer eller havet .....	4
Spildevand: Direkte udledning til vandløb, søer eller havet .....	5
Spildevand: Anden afledning af spildevand .....	5
Spildevand: Anden afledning af spildevand, indholdsstoffer .....	5
Spildevand: Okotoksikologiske data ved direkte udledning .....	5
Spildevand: Udledninger over en vis grænse .....	5
Basislstandsrapport .....	5
Ikke-teknisk resume .....	6
Andre relevante oplysninger .....	6
Tidligere indsendelser .....	6



### Samlet oversigt over bilag i indsendelsen

Bilag med versionskode	Refereret fra
<a href="#">Dioxan resultater.xlsx</a> SHA1:E46FBA562585AC88D0B186D3EB76A8A38F63DF10	Beskriv det ansøgte projekt
<a href="#">Udledning af Dioxan 22.03.2017.pdf</a> SHA1:CEEDE6870921D76C1617F22918BFB8D0338F81D3	Beskriv det ansøgte projekt
<a href="#">Virksomhedsbilag 6.pdf</a> SHA1:9F445A2B085A06358BDDD477A91584B51405EDBA	Beskriv det ansøgte projekt

### Oversigt over dokumentation pr. fase

#### Som del af ansøgningen

Den dokumentation der skal vedlægges ansøgningen når den indsendes.

Udfyldt	Obligatorisk	Bilag	Dokumentation
x	x		Angiv CVR og P-nummer
x	x		Ansøger og ejerforhold
x			Ansøger og ejerforhold for ejeren af ejendommen
x	x		Vælg listebetegnelse for virksomhedens aktiviteter
x			Oplys hvilke miljømæssige forhold ændringerne har indflydelse på
x			Forholdet til VVM
x		x	Beskriv det ansøgte projekt
x			Er din virksomhed en risikovirksomhed?
x	x		Tegninger over spildevandsforhold og befæstede arealer
x	x		Spildevand: Oplysning om, hvor spildevand ønskes afledt til
x	x		Spildevand: Direkte udledning til vandløb, søer eller havet
x	x		Spildevand: Direkte udledning til vandløb, søer eller havet
x	x		Spildevand: Anden afledning af spildevand
x	x		Spildevand: Anden afledning af spildevand, indholdsstoffer
x			Spildevand: Økotoxikologiske data ved direkte udledning
x			Spildevand: Udledninger over en vis grænse
x	x		Basistilstandsrapport
x	x		Ikke-teknisk resume
x			Andre relevante oplysninger

### Angiv CVR og P-nummer

#### CVR-nummer

20533900 - ALFA LAVAL NAKSKOV A/S

#### P-nummer

1003100215 - ALFA LAVAL NAKSKOV A/S  
Stavangervej 10  
4900 Nakskov

#### Ansøger og ejerforhold

Formularfelt	Udfyldt værdi
Ansøgers navn	Mai Møllekær
Vejnavn	Stavangervej
Vejnummer	10
Postnummer	4900
By	Nakskov
Virksomhedens navn	Alfa Laval Nakskov A/S
Vejnavn	Stavangervej
Vejnummer	10
Postnummer	4900
By	Nakskov
Angiv matrikelnummer, hvis det er forskelligt fra det fremsøgte	
Angiv P-numre, hvis der søges til flere P-numre	
Bemærkning	
Kontaktperson	Katrine Sandahl Bey Poulsen
Vejnavn	Stavangervej
Vejnummer	10
Postnummer	4900
By	Nakskov
Telefonnummer	26847924
Mailadresse	katrine.poulsen@alfalaval.com
Er ejer forskellig fra ansøger?	Ja [Kode: true]
Eventuelle yderligere bemærkninger	

#### Ansøger og ejerforhold for ejeren af ejendommen

Markeret ikke relevant:

#### Vælg listebetegnelse for virksomhedens aktiviteter

**Hovedaktivitet**  
Bilag 1, Listepunkt 0.2, Aktivitet med Miljøstyrelsen som godkendelsesmyndighed

**Biaktiviteter**  
Ingen valgt

Side 2 ud af 6

## Oplys hvilke miljømæssige forhold ændringerne har indflydelse på

Formularfelt	Udfyldt værdi
Nye oplysninger om virksomhedens art (type og status)?	Nej [Kode: false]
Bygningsmæssige ændringer, tidspunkter for bygge- og anlægsarbejder, driftsstart og planlagte ændringer i fremtiden?	Nej [Kode: false]
Ændringer til oversigtsplan og driftsind?	Nej [Kode: false]
Skal der indsendes nyt tegningsmateriale?	Nej [Kode: false]
Nye oplysninger om virksomhedens produktion?	Nej [Kode: false]
Nye oplysninger om bedst tilgængelige teknik (BAT)?	Nej [Kode: false]
Ændring i forhold til udledning til luft?	Nej [Kode: false]
Ændring i forhold til spildevand?	Ja [Kode: true]
Ændring i forhold til støj?	Nej [Kode: false]
Ændring i forhold til affald?	Nej [Kode: false]
Ændring i forhold til forurening af jord og grundvand?	Nej [Kode: false]
Ændring af forslag til vilkår om egenkontrol?	Nej [Kode: false]
Nye oplysninger om driftsforstyrrelser og uheld?	Nej [Kode: false]
Nye oplysninger om virksomhedens ophør?	Nej [Kode: false]
Ændringer til det Ikke-teknisk resumé?	Nej [Kode: false]

## Forholdet til VVM

Formularfelt	Udfyldt værdi
Er projektet opført på bilag 1 til VVM bekendtgørelsen	Nej [Kode: false]
Hvis ja, angiv punktet på bilag 1	
Er projektet opført på bilag 2 til VVM bekendtgørelsen	Nej [Kode: false]
Hvis ja, angiv punktet på bilag 2	
Eventuelle yderligere bemærkninger	

## Beskriv det ansøgte projekt

### Redegørelse:

Årsag til ansøgning, se vedhæftede brev sendt til Miljøstyrelsen 22.03.2017.

Bilag 6 (vilkår 6.9) i gældende Miljøgodkendelse for spildevand (1995) for Alfa Laval Nakskov ønskes ændret jvf. vedhæftede bilag.

### Argumentation for ansøgning:

I udkast til revurdering af Miljøgodkendelse for Alfa Laval Nakskov (17.141.2015) står der:

*"Et potentielt kvalitetskrav (f.eks. en anerkendt PNEC) holdes op imod udledningens gennemsnitlige stofkoncentration, idet den forventede fortynding umiddelbart efter udledning til vandområdet kan indregnes. Giver dette en margen med en faktor på mindst 10, må udledningen anses for at være uden betydning for vandmiljøet, og myndigheden kan træffe afgørelsen om udledningen, uden at der fastsættes et miljøkvalitetskrav." (Vejledning på Naturstyrelsens hjemmeside)*

Tidligere analyser af spildevandet der udledes til Samso Vig har vidst 11 µg/l, se nedenstående tabel. Efter fortynding giver dette 0,011 µg/l, hvilket er betydeligt under 10% af det potentielle kvalitetskrav.

Aktuelle analyser af spildevandet i bassinet ved Saunso Vig viser 10.1 mg 1,4-Dioxan/02.05.2017, hvilket efter fortynding giver 10 µg/l, altså ca. en faktor 10 af det potentielle kvalitetskrav. Af vedhæftede bilag (Dioxan resultater) fremgår det at der sker en biologisk nedbrydning af Dioxan i bassinet, hvilket vil øge denne faktor over tid.

Kolonne 1	Kolonne 2	Kolonne 3	Kolonne 4	Kolonne 5	Kolonne 6
	MKK, PNEC eller effektkoncentration		potentielt kvalitetskrav	Analyse af spildevand	Koncentration af spildevand efter fortynding
	mg/l		µg/l	µg/l	µg/l
1,4-dioxan	985	fisk, LC50	100	11	0,011

#### Bilag

[Dioxan resultater.xlsx](#)

[Virkessædning, bilag 6.pdf](#)

[Udledning af Dioxan 22.03.2017.pdf](#)

#### Er din virksomhed en risikovirksomhed?

Formularfelt	Udfyldt værdi
Afkryds her, hvis din virksomhed er omfattet af risikobekendtgørelsen	Nej [Kode: false]
Eventuelle yderligere bemærkninger	

#### Tegninger over spildevandsforhold og befæstede arealer

Markeret ikke relevant:

#### Spildevand: Oplysning om, hvor spildevand ønskes afledt til

Formularfelt	Udfyldt værdi
Er der spildevand, der skal afledes til kloaksystemet?	Nej [Kode: false]
Er der spildevand, der udledes direkte til vandløb, søer, havet?	Ja [Kode: true]
Er der spildevand, der afledes på en anden måde?	Ja [Kode: true]
Angiv hvilken anden afledningsform der benyttes	Eksterne spildevandsmodtagere
Afledes der kolvand fra virksomheden?	Nej [Kode: false]
Eventuelle yderligere bemærkninger	

#### Spildevand: Direkte udledning til vandløb, søer eller havet

Formularfelt	Udfyldt værdi
Oplys om alle spildevandstypers oprindelse	Spildevandet som denne ansøgning drejer sig om stammer fra rengøring af QC testanlæg. Det indeholder rester af basisk rengøringsmiddel, overskydende opløsningsmidler fra membranen samt dextranser.

Oplys om maksimal mængde af spildevand afledt pr. døgn og pr. år	Ca. 1200-1500 m <sup>3</sup> /år
Oplys om variationen i afledningen over døgn, uge, måned eller år.	Der udledes ca. 30 gange/år a ca. 30 m <sup>3</sup> til Samsø Vig. Udledning fra Samsø Vig sker som overløb fra bassin.
Angiv spildevandets temperatur	5-25
Angiv spildevandets pH-værdi	10-11
Oplys om eventuelle mikroorganismer	Ingen
Angiv kapaciteten af renseforanstaltninger.	
Beskriv rensningsmetoder og rensningsgrad.	Der foretages ingen rensning af spildevandet før udledning.
Eventuelle yderligere bemærkninger	

#### Spildevand: Direkte udledning til vandløb, søer eller havet

Markeret ikke relevant:

Spildevandet er ikke anderledes end tidligere udledt.

#### Spildevand: Anden afledning af spildevand

Markeret ikke relevant:

Denne ansøgning drejer sig kun om spildevand der udledes til Samsø Vig/Langelandsbæltet.

#### Spildevand: Anden afledning af spildevand, indholdsstoffer

Markeret ikke relevant:

Denne ansøgning drejer sig kun om spildevand der udledes til Samsø Vig/Langelandsbæltet.

#### Spildevand: Okotoksikologiske data ved direkte udledning

**Redegørelse:**

Ud fra okotoksikologiske data er der vurderet et potentielt miljøkvalitetskrav på 100 µg/l (udkast til revurdering af gældende Miljøgodkendelse) i Langelandsbæltet, dvs. efter fortynding. Laveste LC værdi for 1,4-Dioxan er 985 mg/l.

Resultatet af aktuelle analyser af spildevandet i bassinet ved Samsø Vig er 10 mg 1,4-Dioxan/l. Ved udledning fra Samsø Vig fortyndes spildevandet med vand fra Nakskov Rensningsanlæg med en faktor 1000 til ca. 10 µg/l.

#### Spildevand: Udledninger over en vis grænse

Markeret ikke relevant:

Indholdet af spildevandet denne ansøgning drejer sig om er ikke ændret iforhold til tidligere udledt.

#### Basistilstandsrapport

**Redegørelse:**

Alfa Laval Nakskov er ikke omfattet af basislisterstatusrapport.

**Ikke-teknisk resume**

---

**Redegørelse:**

Alfa Laval Nakskov ønsker at fjerne grænsen for udledning af 1,4-Dioxan på max. 5 kg/år. Med udgangspunkt i vejledning fra Naturstyrelsen anses det ikke lovpligtigt at have et kvalitetskrav for udledningskoncentrationen af 1,4-Dioxan, da koncentrationen heraf aktuelt i bassinet ved Samsø Vig og det udledte spildevand fra Alfa Laval Nakskov indeholder < 10% af et potentielt kvalitetskrav på 100 µg/l efter en faktor 1000 for tynding ved udledning til >

**Andre relevante oplysninger**

---

**Redegørelse:**

**Tidligere indsendelser**

---

*Der er ingen tidligere versioner*

**Bilag B: Bilag 6 fra "Rammegodkendelse af DOW Danmark A/S" fra 17. januar 1995, indeholdende udlederkrav til spildevandet.**

BILAG 6

**SPILDEVAND**

Der skal analyseres for følgende stoffer O1, O2, O3, O5, O6, O8, O9, O10, O11 og O12.

Fire gange jævnt fordelt over kalenderåret, skal der desuden analyseres for COD, BI<sub>5</sub>, Tot-N og Tot-P. Til disse vandføringsvægtede døgnprøver skal der udtages 5 liter pr. prøve.

**ANALYSEMETODER**

COD : DS 217,  
BI<sub>5</sub> : DS/R 254  
Tot-N : DS 221+SM 418A  
Tot-P : DS 292

O-stofferne analyseres ved Gas Chromatografi med Flamme Ionisations Detektor (GC/FID) kolonne

Vandprøven centrifugeres, og analyseres på gaskromatograf med FID-detektor. Stofferne måles på en Supelcowax 10, 30m wide borekolonne eller på en 60/80 Carbopack B/4% Carbowax 20M/0,8% KOH. Col.Temp. 90°C til 150°C ved 4°C/min, Flow Rate: 20ml/min. Der skal i begge tilfælde foretages mindst en dobbelt bestemmelse, der kvantificeres overfor en standardkurve med 8 punkter.

**STOFGRUPPE OG MÆNGDE**

Stofgruppe 1 omfatter stofferne O2, O3, O6, O9, O10, O11 og O12.  
Stofgruppe 2 omfatter stofferne O1 og O8.

Den samlede tilladte udledte mængde for stofgruppe 1 må maksimalt udgøre: 3.000 kg/år, i 1995 dog 2.840 kg <sup>1)</sup>. Det forudsættes, at delspildevandsstrøm fra membrantype IV, indeholdende stof O3 afledes gennem det kommunale kloaksystem.

---

Vilkår  
DOW Danmark A/S  
januar 1995

Såfremt Nakskov kommunale rensningsanlæg skulle vise sig ikke at kunne modtage den ovenfor nævnte delspildevandsstrøm, må der maksimalt udledes 18.900 kg <sup>2)</sup> i 1995 og derefter 10.000 kg/år af stofgruppe 1.

Den samlede tilladte udledte mængde for stofgruppe 2 er 2.000 kg/år, i 1995 dog 1.890 kg <sup>1)</sup>.

Den maksimale årlige tilladte udledte mængde for stof O5 er anført i nedenstående tabel i kg/år:

1995	1996	1997	1998	1999 og frem
71 kg <sup>2)</sup>	60 kg	40 kg	18 kg	5 kg

For henholdsvis stofgruppe 1 og stofgruppe 2 samt stof O5, er der desuden et år-til-dato krav, defineret ved;

$$\text{år-til-dato} = m_{tr,i} \times a \times (t/365)^3 + m_{tr,i} \times (1-a)$$

i = stofgruppenr. og stof O5, se ovenfor

t = tiden (dage siden 1. januar)(I 1995 dage siden ikrafttrædelsesdato)

a = en vægtfaktor, der er 0,75

$m_{tr,i}$  = tilladte årlige udledte mængde for stofgruppe 1, 2 eller O5. i (kg/år)

<sup>1)</sup> De maks. tilladte udledte mængder er for 1995 korrigeret for ikrafttrædelsestidspunktet af miljøgodkendelsen d. 20.01.1995 ved anvendelse af korrektionsfaktoren 20/365.

<sup>2)</sup> Den tilladte udledte mængde i 1995 er beregnet ud fra en årsudledning for stofgr. 1 på 20.000 kg og for O5 på 75 kg, jvf. miljøteknisk vurdering.

<sup>3)</sup> I 1995 (t/345).



## Bilag C: Oversigtskort

